

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ No. 301	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.301
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 16.12.2015 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 16.12.2015, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. Г-н Душан Рибан;	1. Mr. Dušan Ryban;
2. г-н Стефан Димитров Апостолов;	2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
3. Г-н Томаш Пецка;	3. Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 17 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител след проведена процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение с предмет, „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН на територията на Направление София област и Плевен”, с реф. № PPS 15-045.</p>	<p>Under item 17 of the agenda: Taking decision about selecting contractor based on held procedure of negotiation with announcement for signing a frame agreement with subject Preparation of a complete project documentation for construction, reconstruction, repairs and new connections through cables and overhead lines MV and LV at the territory of Sofia oblast and Pleven, ref.number PPS 15-045.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who</p>

<p>по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН на територията на Направление София област и Плевен” е постъпило писмо, придружено от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD 5032/08.09.2015 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерии.</p>	<p>explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject „Preparation of a complete project documentation for construction, reconstruction, repairs and new connections through cables and overhead lines MV and LV at the territory of Sofia oblast and Pleven „ there has been submitted a letter accompanied by Minutes of the Commission appointed by Order№ CD-ORD 5032/08.09.2015, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 17 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 17 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 88, ал. 11 от ЗОП и във връзка с протокол от 09.10.2015 г. по чл. 88, ал. 4 от ЗОП на назначената комисия със Заповед № CD-ORD 5032/08.09.2015 г. на Душан Рибан – Изпълнителен директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за резултатите от подбора на кандидатите по процедура за възлагане на обществена поръчка чрез договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение с предмет: „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН на територията на Направление София област и Плевен”, идентификационен номер на Възложителя PPS 15–045, и като вземе предвид следните обстоятелства:</p> <p>1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение, взето по т. 3 от Протокол № 279 от 15.07.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД;</p> <p>2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 86, ал. 1 от ЗОП и чл. 5, ал. 2 във връзка с чл. 5, ал. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки обявлението и решението за откриване са изпратени на 20.07.2015 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467 – 2015 - 0031. Обявлението за обществената поръчка е изпратено на 20.07.2015 г. до Службата</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Art. 88, Para. 11 of the PPA and in connection to Minutes dated 09.10.2015 prepared pursuant Art. 88, Para. 4 of the PPA of the Commission appointed by Order № CD-ORD 5032/08.09.2015 of Dushan Ruban - CEO of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the results from the selection of the candidates in the procedure of awarding public procurement contract throughout negotiation with an announcement, having subject: “Preparation of complete project documentation for construction, reconstruction, renovation and new connections through cable and overhead MV and LV on the territory of Sofia area and Pleven Direction“, Identification Number of the Assignor – PPS 15–045and as we took into consideration the following circumstances:</p> <p>1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para. 1 of the PPA by Decision under Item 3 of the Minutes of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, dated 15.07.2015;</p> <p>2.The public procurement has been announced as on the grounds of Art. 86, Para. 1 of the PPA and Art. 5, Para. 2 in connection to Art. 5, Para. 1 of the Rules for implementation of the PPA on 20.07.2015the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File №01467-2015-0031. On 20.07.2015 the Announcement was sent to the Publications Office of the</p>

за публикации на Европейския съюз и е публикувано в Официалния вестник на ЕС на 25.07.2015 под № 262993-2015/S142. На основание чл. 22б, ал. 2, т. 2 и 3 от ЗОП решението за откриване на процедурата, обявлението и документацията за участие са публикувани в профила на купувача на 21.07.2015 г. в самостоятелен раздел № 27738. С решение за промяна № PPS 15-045 от 26.08.2015 год., взето на основание чл. 27а, ал. 8, т. 2 от ЗОП, срокът за получаване на заявления за участие е удължен до 07.09.2015 год.

3. Предметът на обществената поръчка е разделен на 5 обособени позиции:

3.1. Обособена позиция № 1: „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН на територията на регион „Плевен“. Регион „Плевен“ обхваща територията на Плевенска област и част от Ловешка област (община Летница, община Луковит и гр. Угърчин);

3.2. Обособена позиция № 2: „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН на територията на регион „Враца - Ловеч“. Регион „Враца – Ловеч“ обхваща територията на Врачанска и Ловешка област“;

3.3. Обособена позиция № 3: „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН" на територията на регион „Монтана – Видин“. Регион „Монтана – Видин“ обхваща територията на Монтанска и Видинска област“;

3.4. Обособена позиция №4: „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН" на територията на регион „Перник – Кюстендил“. Регион „Перник – Кюстендил“ обхваща територията на Пернишка и Кюстендилска област“;

3.5. Обособена позиция № 5: „Изготвяне на цялостна проектна документация за изграждане, реконструкция, ремонт и нови присъединявания, чрез кабелни и въздушни линии СрН и НН" на територията на регион „Благоевград“. Регион „Благоевград“ обхваща територията на Благоевградска област“.

4. В предварително обявения срок за подаване на заявления за участие, а именно - до 16:00 часа на 07.09.2015 г., в деловодството на Възложителя са получени 7 (седем) заявления, регистрирани,

European Union and it has been published in the EU Official Journal on 25.07.2015 under № 262993-2015/S142. In accordance with Art. 22b, Para. 4 in connection to Art. 22b, Para. 2, items 2 and 3 of the PPA, the Decision for opening the procedure and the Announcement, as well as the participation documentation have been published on the buyer's profile on 21.07.2015 in a separate section № 27738. The deadline for the submission of applications for participation has been extended until 07.09.2015 by a decision for an amendment № PPS 15-045 from 26.08.2015 pursuant Art. 27a, Para. 8, Item 2 of the PPA.

3. The subject of the public procurement has been divided into 5 detached lots.

3.1. Detached Lot № 1: “Preparation of complete project documentation for construction, reconstruction, renovation and new connections through cable and overhead MV and LV on the territory of Region "Pleven". Region "Pleven" covers the territory of Pleven district and part of Lovech district (Letnitsa municipality, Lukovit municipality and Ugarchin);

3.2. Detached Lot № 2: “Preparation of complete project documentation for construction, reconstruction, renovation and new connections through cable and overhead MV and LV on the territory of Region "Vratsa-Lovech". Region "Vratsa-Lovech" covers the territory of Vratsa district and Lovech district”;

3.3. Detached Lot №3: “Preparation of complete project documentation for construction, reconstruction, renovation and new connections through cable and overhead MV and LV on the territory of Region "Montana-Vidin". Region "Montana-Vidin" covers the territory of Montana district and Vidin district”;

3.4. Detached Lot №4: “Preparation of complete project documentation for construction, reconstruction, renovation and new connections through cable and overhead MV and LV on the territory of Region "Pernik-Kuystendil". Region "Pernik-Kuystendil" covers the territory of Pernik district and Kuystendil district”;

3.5. Detached Lot №5: “Preparation of complete project documentation for construction, reconstruction, renovation and new connections through cable and overhead MV and LV on the territory of Region "Blagoevgrad". Region "Blagoevgrad" covers the territory of Blagoevgrad district.

4. In the preliminary announced term for submitting offers and namely until 16.00 h. on 07.09.2015, at the Registry Office of the Assignor 7 (seven) applications have been received,

както следва:

4.1.Вх.№ CD-DOC-8266/26.08.2015 г., 16:00 часа - „ЕЛФОР БГ” ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 2;

4.2.Вх.№ CD-DOC-8293/27.08.2015 г., 12:23 часа – "ЕТРА-ЕЛ" ООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 1;

4.3.Вх.№ CD-DOC-8605/07.09.2015 г., 12:31 часа – "ЕМКА ПРО КОНСУЛТ" ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 5;

4.4.Вх.№ CD-DOC-8606/07.09.2015 г., 12:46 часа – "ЕЛ-А-ПРОЕКТ" ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 5;

4.5.Вх.№ CD-DOC-8614/07.09.2015 г., 14:11 часа – "ЕНЕРДЖИ ПРО-КОНСУЛТ" ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 1;

4.6.Вх.№ CD-DOC-8619/07.09.2015 г., 15:12 часа – "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД. Кандидатът участва за обособени позиции №№ 2, 4 и 5;

4.7.Вх. № CD-DOC-8624/07.09.2015 г., 15:44 часа – "ИНФРАКОНСТРУКТ" ООД. Кандидатът участва за обособена позиция № 4;

5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на заявления за участие в процедурата, Възложителят е назначил комисия на основание чл. 88, ал. 1 във връзка с чл. 34 - 36 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-5032/08.09.2015 г. на Душан Рибан – Изпълнителен директор на „ЧЕЗ Разпределение България” АД, на която е възложено да разгледа подадените заявления, да проведе подбор, да оцени офертите и да проведе договаряне по процедура на договаряне с обявление.

6. Комисията е започнала своята работа по разглеждане на постъпилите заявления и извършване на подбор на кандидатите в 11:00 часа на 08.09.2015 г., след получаване на списъка с кандидатите и седемте подадени заявления за участие от деловодството на Възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията.

7. След отварянето на заявленията за участие комисията е извършила подбор въз основа на посочените в обявлението обективни и недискриминационни критерии, при условията и по реда на чл. 68, ал. 7 – 11 от ЗОП. За извършения подбор и резултатите от него, комисията е съставила протокол по чл. 88, ал. 4 от ЗОП от 09.10.2015 г. Комисията е предала протокола на Възложителя за вземане на решение по компетентност.

registered in the way of their submission, as follows:

4.1.Inc. №, CD-DOC 8266/26.08.2015 received at: 16:00 h by: ELFOR BG EOOD. The candidate participates for Detached Lot № 2;

4.2.Inc. № CD-DOC-8293/27.08.2015, received at: 12:23 h by ETRA-EL OOD. The candidate participates for Detached Lot № 1;

4.3.Inc. № CD-DOC-8605/07.09.2015, received at: 12:31 h by EMKA PRO CONSULT EOOD. The candidate participates for Detached Lot № 5;

4.4.Inc. № CD-DOC-8606/07.09.2015, received at: 12:46 h by EL-A-PROEKTE OOD. The candidate participates for Detached Lot № 5;

4.5.Inc. № CD-DOC-8614/07.09.2015, received at: 14:11 h by ENERGY PRO-CONSULT OOD. The candidate participates for Detached Lot № 1;

4.6.Inc. № CD-DOC-8619/07.09.2015, received at: 15:19 h by MEGA EL ENGINEERING EOOD. The candidate participates for Detached Lots №№ 2, 4 and 5;

4.7.Inc. № CD-DOC-8624/07.09.2015, received at: 15:44 h by INFRAKONSTRUKT OOD. The candidate participates for Detached Lot № 4;

5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting applications for participation in the procedure, on the grounds of Art. 88, Para.1, in connection to Art. 34-36 of the PPA and by Order № CD-ORD 5032/08.09.2015 of Dushan Riban - CEO of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to consider applications, carry out a selection, evaluate offers and conduct negotiations in negotiation procedure with announcement.

6. At 11.00 h. on 08.09.2015, after having received the list of the candidates and the seven submitted participation applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed a declaration pursuant Art. 35, Para. 3 of the PPA, the Commission has started its work over consideration and conduction of a selection of the submitted applications.

7. After having opened the participation applications, the Commission has fulfilled selection on the grounds of the appointed in the Announcement objective and non-discrimination criteria pursuant the provisions of Art. 68, Para. 7-11 of the PPA. On the grounds of Art. 88, Para. 4 of the PPA and after having fulfilled the selection, the Commission has prepared Minutes dated 09.10.2015. The Commission has submitted

8. На основание чл. 88, ал. 11 от ЗОП, Възложителят е взел свое Решение, взето по т. 14 от Протокол № 292 от 14.10.2015 г., с което е обявил кандидатите, които ще бъдат поканени за участие в договарянето. Според документацията за участие в процедурата възложителят се е задължил да покани за участие в договарянето всички кандидати, които отговарят на предварително обявените условия на възложителя, във връзка с което е изпратил покани за подаване на първоначални оферти на всички обявени с цитираното решение кандидати. Решението е влязло в сила на 31.10.2015 г., тъй като не е било обжалвано в законоустановения срок.

9. В указания в поканата краен срок за подаване на първоначални оферти, а именно до 16:00 часа на 27.11.2015 г., в деловодството на възложителя са получени 6 (шест) броя оферти от поканените кандидати, които са регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

9.1. Вх. № CD-DOC-11736/25.11.2015 г., 09:49 часа – "ЕТРА-ЕЛ" ООД;

9.2. Вх. № CD-DOC-11781/26.11.2015 г., 08:24 часа – "ЕНЕРДЖИ ПРО-КОНСУЛТ" ЕООД;

9.3. Вх. № CD-DOC-11794/26.11.2015 г., 11:08 часа – "ИНФРАКОНСТРУКТ" ООД;

9.4. Вх. № CD-DOC-11820/26.11.2015 г., 14:45 часа – "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД;

9.5. Вх. № CD-DOC-11841/27.11.2015 г., 09:27 часа – "ЕМКА ПРО КОНСУЛТ" ЕООД;

9.6. Вх. № CD-DOC-11873/27.11.2015 г., 15:04 часа – „ЕЛФОР БГ” ЕООД.

10. Комисията е отворила получените първоначални оферти в присъствието на представители на участниците на свое публично заседание, проведено на 30.11.2015 г. от 10.00 часа.

11. След отварянето на офертите на участниците комисията е извършила всички правно установени действия по преглед и оценка на офертите, провеждане на договаряне с поканените участници, чиито оферти отговарят на предварително обявените условия на възложителя, отразяване на направените предложения и постигнатите договорености с всеки участник в отделен протокол, проверка на обстоятелствата по чл. 70 от ЗОП и класиране на участниците, според предварително обявения критерий за оценка – „икономически най-изгодна

the Minutes to the Assignor for taking a competent decision.

8. On the grounds of Article 88, Para.11 of the PPA the Assignor has taken his decision under Item 14 of Minutes № 292 dated 14.10.2015 by virtue of which has announced the candidates who shall be invited to participate in the negotiation. According to the documentation for participation in the procedure the Assignor is being obliged to invite in the negotiation all candidates who correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, in connection to which has sent Invitations for submission of initial offers to all candidates announced in the mentioned Decision. The Decision has come into force on 31.10.2015 as it has not been appealed in the statutorily established term;

9. In the appointed in the Invitation deadline for submitting initial offers and namely until 16.00 h. of 27.11.2015 at the Registry office of the Assignor have been received 6 (six) offers by the invited candidates, which have been registered in the way of their submission as follows:

9.1. Inc. № CD-DOC-11736/25.11.2015, received at: 09:49 h. by: "ETRA-EL" OOD;

9.2. Inc. № CD-DOC-11781/26.11.2015, received at: 08:24 h. by: "ENERGY PRO-CONSULT" EOOD;

9.3. Inc. № CD-DOC-11794/26.11.2015, received at: 11:08 h. by: "INFRACONSTRUCT" OOD;

9.4. Inc. № CD-DOC-11820/26.11.2015, received at: 14:45 h. by: "MEGA EL ENGINEERING" EOOD;

9.5. Inc. № CD-DOC-11841/27.11.2015, received at: 09:27 h. by: "EMKA PRO CONSULT" EOOD;

9.6. Inc. № CD-DOC-11873/27.11.2015, received at: 15:04 h. by: "ELFOR BG" EOOD.

10. On its opened session held at 10.00 h. on 30.11.2015 in the presence of the candidates' representatives the Commission has opened the received initial offers;

11. After having opened the offers of the candidates the Commission has fulfilled all legally established activities over revision and assessment of the offers, conducting negotiations with the invited candidates whose offers correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, reporting the submitted proposals and the reached negotiations with each candidate in separate Minutes, revision of the circumstances pursuant Article 70 of the PPA and ranking the candidates according to the preliminary announced assessment criterion –

оферта“. Всички свои действия по тази точка комисията е отразила в съответните протоколи от постигнатите договорености с участниците по чл. 89, ал. 3 от ЗОП от следните дати: 03.12.2015 г. и 08.12.2015 г., както и в своя доклад за резултата от преговорите по чл. 89, ал. 5 от ЗОП от 12.12.2015 г.;

12. Комисията е предала доклада по чл. 89, ал. 5 от ЗОП на възложителя на 12.12.2015 г., за вземане на решение в съответствие с неговата компетентност.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците, според предварително избрания и обявен критерий за оценка „икономически най-изгодна оферта“, както следва:

1.1. Обособена позиция 1:

Първо място - "ЕНЕРДЖИ ПРО-КОНСУЛТ" ЕООД с комплексна оценка 100 точки;

1.2. Обособена позиция 2:

Първо място - „ЕЛФОР БГ“ ЕООД с комплексна оценка 100 точки;

Второ място - "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД с комплексна оценка 85,08 точки;

1.3. Обособена позиция 3: класиране по тази обособена позиция не се провежда, тъй като на основание чл. 39, ал. 1, т. 1 ЗОП е прекратена с Решението по Протокол 292, т. 14 от 14.10.2015 год. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД поради това, че в предварително определения срок за подаване на заявления за участие, в деловодството на Възложителя не е подадено нито едно заявление за участие.

1.4. Обособена позиция 4:

Първо място - "ИНФРАКОНСТРУКТ" ООД с комплексна оценка 100 точки;

Второ място - "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД с комплексна оценка 41,49 точки;

1.5. Обособена позиция 5:

Първо място - "ЕМКА ПРО-КОНСУЛТ" ЕООД с комплексна оценка 100 точки;

Второ място - "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД с комплексна оценка 25,32 точки.

II. Участниците в процедурата за възлагане на

economically most favourable offer. All the activities under the present Item the Commission has presented under the respective Minutes from the negotiations reached with the candidates pursuant Article 89, Para.3 of the PPA Minutes dated as follows: 03.12.2015 and 08.12.2015, as well as its own Report dated 12.12.2015 on the results from the negotiations pursuant Article 89, Para.5 of the PPA;

12. On 12.12.2015 the Commission has submitted the Report pursuant Article 89, Para.5 of the PPA to the Assignor for taking competent decision;

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., Mladost Region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates according to the preliminary chosen and announced assessment criterion – economically most favourable offer is in the following order:

1.1. Under Detached Lot 1:

First place: 'ENERGY PRO-CONSULT' EOOD with a complex assessments of 100 points;

1.2. Under Detached Lot 2:

First place: 'ELFOR BG' EOOD with a complex assessments of 100 points;

Second place: 'MEGA EL ENGINEERING' EOOD with a complex assessments of 85.08 points;

1.3. Under Detached Lot 3: There shall be no ranking under Detached Lot 3 because the public procurement is terminated on grounds of Art. 39, Para. 1, Item 1 of the PPA, because of the reasons and motives described in decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD under Item 14 of Minutes № 292 dated 14.10.2015.

1.4. Under Detached Lot 4:

First place: 'INFRACONSTRUCT' OOD with a complex assessments of 100 points;

Second place: 'MEGA EL ENGINEERING' EOOD with a complex assessments of 41.49 points;

1.5. Under Detached Lot 5:

First place: 'EMKA PRO-CONSULT' EOOD with a complex assessments of 100 points;

Second place: 'MEGA EL ENGINEERING' EOOD with a complex assessments of 25.32 points.

II. The candidates in the public procurement

обществената поръчка по обособени позиции, с които Възложителят ще сключи рамкови споразумения, са класираните от първо до четвърто място по всяка обособена позиция, както следва:

2.1. По Обособена позиция 1:

Първо място - "ЕНЕРДЖИ ПРО-КОНСУЛТ" ЕООД;

2.2. По Обособена позиция 2:

Първо място - „ЕЛФОР БГ” ЕООД;

Второ място - "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД;

2.3. По Обособена позиция 3:

Рамково споразумение по предмета на обособена позиция № 3 няма да бъде сключвано, тъй като обществената поръчка в тази си част е прекратена на основание чл. 39, ал. 1, т. 1 от ЗОП, поради причини и мотиви, подробно описани в Решението по Протокол 292, т. 14 от 14.10.2015 год. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД.

2.4. По Обособена позиция 4:

Първо място - "ИНФРАКОНСТРУКТ" ООД;

Второ място - "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД;

2.5. По Обособена позиция 5:

Първо място - "ЕМКА ПРО-КОНСУЛТ" ЕООД;

Второ място - "МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД.

III. Участниците, отстранени от процедурата за възлагане на обществената поръчка, са както следва:

3.1. Участникът „ЕТРА-ЕЛ” ООД на основание непостигане на договореност съгласно предварително обявените от Възложителя условия в документацията за участие вследствие на което е налице невъзможност за приложението на чл. 89, ал. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Комисията, назначена от Възложителя, не е успяла да проведе договаряне по ценовото предложение с участника "ЕТРА-ЕЛ" ООД, тъй като в предварително указания с писмо изх. № СВ-DOC-6422/03.12.2015 г. ден 08.12.2015 г. и час – 13:00, представител на участника "ЕТРА-ЕЛ" ООД не се е явил. Комисията е установила, че в деловодството на Възложителя до 12:00 часа на 08.12.2015 год. не е постъпил запечатан плик с потвърждение на ценовото предложение, както е указано в писмо изх. № СВ-DOC-6422/03.12.2015 г. Видно от автоматично генерираното факс-известие за доставка, писмото с изх. № СВ-DOC-6422/03.12.2015 г. до "ЕТРА-ЕЛ" ООД е получено от участника на 03.12.2015 год. на посочения от него номер на факс за кореспонденция.

under detached lot with whom the Assignor shall sign frame agreements are the ones ranked from first to fourth place under every detached lot, as follows:

2.1. Under Detached Lot 1:

First place: 'ENERGY PRO-CONSULT' EOOD;

2.2. Under Detached Lot 2:

First place: 'ELFOR BG' EOOD;

Second place: 'MEGA EL ENGINEERING' EOOD;

2.3. Under Detached Lot 3:

A frame agreement shall not be signed under the subject of detached lot 3 because the public procurement is terminated on grounds of Art. 39, Para. 1, Item 1 of the PPA, because of the reasons and motives described in decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD under Item 14 of Minutes № 292 dated 14.10.2015.

2.4. Under Detached Lot 4:

First place: 'INFRACONSTRUCT' OOD;

Second place: 'MEGA EL ENGINEERING' EOOD;

2.5. Under Detached Lot 5:

First place: 'EMKA PRO-CONSULT' EOOD;

Second place: 'MEGA EL ENGINEERING' EOOD.

III. The candidates, who have been eliminated from the procedure of awarding public procurement contract, are as follows:

3.1. The candidate "ETRA-EL" OOD on the grounds of failure to conduct negotiations in accordance with the previously announced conditions by the Assignor in documentation for participation as a result of which there is a failure on the application of Art. 89, Para. 3 of the PPA, for the following reasons and motives:

The Commission, appointed by the Assignor, has failed to conduct negotiations on the candidate "ETRA-EL" OOD's price proposal, as specified in advance by letter ref. № СВ-DOC-6422/12.03.2015, on the day - 08.12.2015 and time - 13:00 h, a representative of "ETRA-EL" OOD has not appeared. The Commission has found that at the Registry office of the Assignor there has been no sealed envelope with a confirmation of the price proposal received until 12:00 h on 08.12.2015, as indicated in the letter ref. № СВ-DOC-6422/03.12.2015. It is apparent from the automatically generated fax notice of delivery of the letter ref. № СВ-DOC-6422/03.12.2015 to "ETRA-EL" OOD that the same has been received from the candidate on 03.12.2015 at its

Съгласно предварително обявените условия в документацията за участие в раздел VI „Указания за изготвяне на първоначалната оферта и за провеждане на договарянето“, т. 4 „Договаряне“, неявяването на договаряне на участник, който е получил покана за участие за договаряне, се счита за непостигане на договореност, освен ако участникът е уведомил писмено комисията преди срока, посочен в поканата за провеждане на договаряне, че потвърждава условията от първоначално представената оферта.

Във връзка с тези предварително обявени условия комисията в цитираното по-горе писмо е уведомила участника "ЕТРА-ЕЛ" ООД, както и всички останали участници в процедурата, че неявяването на договаряне на участник, който е получил покана за участие за договаряне, се счита за непостигане на договореност, освен ако същият е уведомил писмено комисията, че потвърждава условията от първоначално представеното ценово предложение. На участника "ЕТРА-ЕЛ" ООД, както и на всички останали участници в процедурата, е указано, че ако желае, писмено да потвърди първоначално представеното ценово предложение, следва да изпрати потвърждението в запечатан плик в срок до 12:00 часа на 08.12.2015 год. Комисията е констатирала липсата на представен запечатан плик в посочения срок, както и неявяването на представител на участника, в нарочен свой протокол от 08.12.2015 г.

С оглед гореизложеното на основание непостигане на договореност съгласно предварително обявените от Възложителя условия в документацията за участие вследствие на което е налице невъзможност за приложението на чл. 89, ал. 3 от ЗОП участникът „ЕТРА ЕЛ“ ООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата.

У П Ъ Л Н О М О Щ А В А:

IV. Г-н РАЛИ МАНЧЕВ – упълномощен юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие - г-н БИСЕР ДИХОНОВ - ръководител на направление „Тръжни процедури“, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците в тридневен срок от вземането му, както и да организира в деня на изпращане на решението на участниците и публикуването му заедно с доклада на комисията по чл. 89, ал. 5 ЗОП в профила на купувача при спазване на условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.

fax number for correspondence.

According to the previously announced conditions in the documentation for the participation in Section VI. "Guidelines for preparation of initial offer and conduction of negotiations", Item 4 "Negotiating" the non-appearance on the negotiations of a candidate who has received an invitation to negotiate is considered as not reaching an agreement, unless the candidate has notified the Commission in writing before the deadline specified in the invitation for conducting negotiations that it confirms the terms of its initial offer.

In connection with these previously announced conditions the Commission in the above-mentioned letter informed the candidate "ETRA-EL" OOD, as well as all other candidates in the procedure that the non-appearance on the negotiations of a candidate who has received an invitation to negotiate is considered as not reaching an agreement, unless the candidate has notified the Commission in writing before the deadline specified in the invitation for conducting negotiations that it confirms the terms of its initial offer. The candidate "ETRA-EL" OOD, as well as all other candidates in the procedure have been notified that if someone wishes to confirm in writing its initial offer the confirmation shall be send in a sealed envelope until 12:00 h on 08.12.2015. In a Minute dated 08.12.2015 the Commission has found that in the specified term the candidate had not submitted any sealed envelope as well as the non-appearance of the candidate's representative.

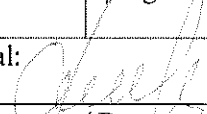
In view of the abovementioned, on the grounds of failure to conduct negotiations in accordance with the previously announced conditions by the Assignor in documentation for participation as a result of which there has been a failure on the application of Art. 89, Para. 3 of the PPA the candidate "ETRA EL" OOD shall be eliminated from participation in the procedure.

A U T H O R I Z E S :

IV. Mr. RALI MANCHEV – an authorized legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Mr BISER DIHONOV – head of Tender Procedures Department, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a duplicate of the decision to the candidates, as well on the same day of sending the decision to the candidates to organize the publication of this Decision and the Commission's Report under Art. 89, Para. 5 of the PPA on the buyer's profile in compliance with Art. 22b Para. 3 of the PPA.

<p>V. ПЕТР ХОЛАКОВСКИ – „Главен директор политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД да сключи на основание чл. 89, ал. 7 във връзка с чл. 41 от ЗОП рамкови споразумения с класираните участници, посочени в т. II. по-горе</p> <p>VI. РАЛИ МАНЧЕВ – упълномощен юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на всяко рамково споразумение информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, като за целта да подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>V. Authorizes Petr Holakovski – ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD on the grounds of Article 89, Para.7 in connection to Article 41 of the PPA to conclude frame agreements with the ranked candidates mentioned under Section II above.</p> <p>VI. Mr.RALI MANCHEV– an authorized legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Mr BISER DIHONOV – head of Tender Procedures Department, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a seven day term as of the conclusion of each frame agreement to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Душан Рибан, г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пеца</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Dušan Ryban, Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 17 от Протокол № 301 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 16.12.2015 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 17 of Protocol No. 301 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 16.12.2015. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:


 Румяна Христова/ Rumyana Hristova
 Секретар на УС/ Secretary of the MB